

MORRIS

Sammelprospekt / Modelle 1969 — Prospectus général / modèles 1969



MORRIS MINI 1000 MARK II

2türige Limousine – 4 bequeme Plätze – 4-Zylinder-Motor 998 ccm, quergestellt – 5/39 PS – Frontantrieb – Sicherheitsglas an allen Fenstern – Frischluft-Heizung – Defroster – Scheibendusche – Hydrolastic-Verbundfederung. – Auf Wunsch mit vollautomatischem Getriebe.

Limousine 2 portes – 4 places – moteur transversal – 4 cylindres – 998 ccm de cylindrée – 5/39 CV – traction avant – toutes les glaces en verre de sécurité – climatisation – dégivreur – lave-glace – suspension Hydrolastic. – Sur demande: avec boîte à vitesses automatique.



MORRIS MINI 850 MARK II

2türige Limousine – 4 bequeme Plätze – 4-Zylinder-Motor 848 ccm, quergestellt 4/37,5 PS – Frontantrieb – Sicherheitsglas an allen Fenstern – Frischluft-Heizung – Defroster – Scheibendusche – Hydrolastic-Verbundfederung. –

Limousine 2 portes – 4 places – moteur transversal – 4 cylindres – 848 ccm de cylindrée – 4/37,5 CV – traction avant – toutes les glaces en verre de sécurité – climatisation – dégivreur – lave-glace – suspension Hydrolastic. – Sur demande: avec boîte à vitesses automatique 4/39 CV.



MORRIS MINI COOPER MK II

2türige Limousine – 4 bequeme Plätze – 4-Zylinder-Motor 998 ccm, quergestellt – 5/61 PS – Frontantrieb – 2 Vergaser – vorn Scheibenbremsen – Hydrolastic-Federung – Spitze 145 km/h.

Limousine 2 portes – 4 places – moteur transversal – 4 cylindres – cylindrée de 998 ccm – 5/61 CV – traction avant – 2 carburateurs – freins à disque avant – vitesse de pointe 145 km/h – suspension Hydrolastic.



MORRIS MINI COOPER S

Super-Version mit 1275-ccm-Motor – 6/78 PS – vorn Scheibenbremsen – Hydrovac-Servohilfe – Ölkühler – Hydrolastic-Federung – Tourenzähler – Spitze ca. 170 km/h.

Version «Super» avec moteur de 1275 ccm – 6/78 CV – freins à disque avant – servo-frein Hydrovac – refroidisseur d'huile – suspension Hydrolastic – compte-tours – vitesse de pointe 170 km/h.



MORRIS MINI 1000 MARK II

TRAVELLER

3türiger Ganzstahl-Stationswagen – 4 Plätze – quergestellter 4-Zylinder-Motor 998 ccm – 5/39 PS – Frontantrieb – Frischluft-Heizung – Defroster – Scheiben dusche – Nutzlast 280 kg. – Auf Wunsch mit automatischem Getriebe.

Break – 3 portes – carrosserie tout acier – 4 places – moteur de 4 cylindres – 998 ccm de cylindrée – 5/39 CV – traction avant – climatisation – dégivreur – lave-glace – charge utile 280 kg. – Sur demande: avec boîte à vitesses automatique.

MORRIS 1100 MARK II

2türige Limousine – 5 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1098 ccm, quergestellt – 6/50 PS – 4 Gänge – Stockschialtung – Frontantrieb – vorn Scheibenbremsen – Frischluft-Heizung – Defroster – Scheiben dusche – Hydrolastic-Federung – Auf Wunsch mit automatischem Getriebe.

Limousine 2 portes – 5 places – moteur transversal de 4 cylindres – cylindrée de 1098 ccm – 6/50 CV – 4 vitesses – traction avant – freins à disque avant – climatisation – dégivreur – lave-glace – suspension Hydrolastic – Sur demande: boîte à vitesses automatique.



MORRIS 1300 SUPER DE LUXE

4türige Limousine – 5 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1275 ccm, quergestellt – 6/58 PS – 4 Gänge vollsynchronisiert – Stockschialtung – Frontantrieb – vorn Scheibenbremsen – Frischluft-Heizung – Defroster – Scheiben dusche – Hydrolastic-Federung. – Auf Wunsch mit automatischem Getriebe.

Limousine 4 portes – 5 places – moteur transversal de 4 cylindres – cylindrée de 1275 ccm – 6/58 CV – 4 vitesses synchronisées – traction avant – freins à disque avant – climatisation – dégivreur – lave-glace – suspension Hydrolastic. – Sur demande: boîte à vitesses automatique.



MORRIS 1300 TRAVELLER

3türiger Stationswagen – 5 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1275 ccm, quergestellt – 6/58 PS – 4 Gänge – Stockschaltung – Frontantrieb – vorn Scheibenbremsen – grosses Gepäckabteil – Hydrolastic-Federung – Nutzlast 400 kg. – Auf Wunsch mit automatischem Getriebe.

Commerciale 3 portes – 5 places – moteur transversal de 4 cylindres 1275 ccm – 6/58 CV – 4 vitesses avec levier au plancher – traction avant – à l'avant, freins à disque – grand compartiment à bagages – suspension Hydrolastic – charge utile 400 kg. – Sur demande: avec boîte à vitesses automatique.



MORRIS OXFORD VI

4türige Limousine – 5 bequeme Plätze – 4-Zylinder-Motor 1622 ccm – 8/62 PS – 4 Gänge, Stockschaltung – Frischluft-Heizung – Defroster – echte Lederpolster – gediegenes Interieur – 1-mm-Stahlblech-Karosserie. – Auf Wunsch: vollautomatisches Getriebe.

Limousine 4 portes – 5 places confortables – moteur de 4 cylindres – cylindrée de 1622 ccm – 8/62 CV – 4 vitesses – changement sportif par levier au plancher – climatisation – dégivreur – sièges en cuir véritable – intérieur élégant – carrosserie d'acier 1 mm. – Sur demande: boîte à vitesses automatique.



MORRIS 1800 MARK II

4türige Grossraum-Limousine – 3 Seitenfenster – 5 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1798 ccm, quergestellt 9/91 PS – Frontantrieb – Hydrolastic-Federung – 4-Gang-Stockschialtung, vollsynchronisiert – Servobrem sen – raffinierte Klimaanlage – enormer Kofferraum.

Limousine 4 portes, intérieur extraspacieux – 3 vitres latérales – 5 places – moteur transversal de 4 cylindres 1798 ccm – 9/91 CV – traction avant – suspension Hydrolastic – 4 vitesses synchronisées avec levier au plancher – servo-freins – climatisation raffinée – vaste coffre à bagages.

MORRIS 1800 S

9/100 PS – super tuned – Doppelvergaser – Liegesitze – Heckscheiben-Heizung – Gürtelreifen.

9/100 CV – super tuned – carburateur double – sièges-couchettes – chauffage de la glace arrière – pneus à ceinture.



WOLSELEY 18/85 DE LUXE

4türige Grossraum-Limousine – 3 Seitenfenster – 5 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1798 ccm, quergestellt – 9/91 PS – Frontantrieb – Hydrolastic-Federung – 4-Gang-Stockschialtung, vollsynchronisiert – Servobrem sen – Servo-Lenkhilfe – Liegesitze – Lederpolster – Edelholz-Armaturenbrett mit Handschuhfach – Heckscheiben-Heizung. – Auf Wunsch: vollautomatisches Getriebe.

Limousine 4 portes, intérieur extraspacieux – 3 vitres latérales – 5 places – moteur transversal de 4 cylindres 1798 ccm – 9/91 CV – traction avant – suspension Hydrolastic – 4 vitesses synchronisées avec levier au plancher – servo-freins – servo-direction – sièges couchettes – sièges en cuir – tableau de bord et vide-poches en bois de luxe – chauffage de la glace arrière. – Sur demande: boîte à vitesses automatique.





MGB ROADSTER

Sportcabriolet – 2 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1798 ccm – 9/95 PS – 2 SU-Vergaser – Overdrive – vorn Scheibenbremsen – versenkbares Fenster – Regenschutzdecke – Scherenverdeck – Luxusausstattung – echte Lederpolster – Spitze ca. 165 km/h. – Auf Wunsch: Hardtop.

Décapotable 2 portes – 2 places – moteur de 4 cylindres – cylindrée de 1798 ccm – 9/95 CV – 2 carburateurs SU – overdrive – freins à disque avant – glaces de portes escamotables – couvre-tonneau imperméable – capote repliable – intérieur de luxe – sièges en cuir véritable – vitesse de pointe env. 165 km/h. – Sur demande: Hardtop.



MGB/GT COUPE

Gran Turismo Coupé – 2 Plätze – 4-Zylinder-Motor 1798 ccm – 9/95 PS – SU-Doppelvergaser – 4-Gang-Stockschaltung – vorn Scheibenbremsen – Overdrive – Scheibenräder – Luxusausstattung – echte Lederpolster – geräumiges Gepäckabteil – Spitze über 170 km/h.

Coupé Grand Tourisme – 2 places – moteur 4 cylindres 1798 ccm – 9/95 CV – double carburateur SU – 4 vitesses avec levier au plancher – freins à disque avant – overdrive – roues à disque – équipement luxueux – sièges recouverts de cuir véritable – compartiment à bagages spacieux – pointe au-delà de 170 km/h.



MIDGET Mark III

Rassiger Sportzweier – 4-Zylinder-Motor 1275 ccm – 6/65 PS – Doppelvergaser – Frischluft-Heizung – Tourenzähler – vorn Scheibenbremsen – Kurbelfenster – schwenkbare Flügelfenster – Scherenverdeck – Regenschutzdecke. – Auf Wunsch: Hardtop.

La brillante voiture sport bi-place – 4 cylindres – cylindrée 1275 ccm – 6/65 CV – double carburateur – climatisation – compte-tours – freins à disque avant – glaces de portes escamotables et ventilateur – capote repliable – couvre-tonneau imperméable. – Sur demande: Hardtop.



1300 MARK II

2türige Sport-Limousine – 5 Plätze – 1275 ccm Quermotor – 6/70 PS – 4 Gänge vollsynchronisiert – Stockschaltung – Frontantrieb – Heckscheiben-Heizung – Radzierringe – Edelh Holz Armaturenbrett mit Tourenzähler – Leder-Lenkrad – Liegesitze – zentrale Armstütze – Gürtelreifen.

Limousine sport 2 portes – 5 places – moteur transversal 1275 ccm – 6/70 CV – 4 vitesses synchronisées – traction avant – chauffage de la glace arrière – enjoliveurs de roues – tableau de bord en bois de luxe avec compte-tours – volant de cuir – sièges-couchettes – accoudoir central – pneus ceinturés.



MGC/GT COUPE

Gran Turismo Coupé – 2 Plätze – 6-Zylinder-Motor 2912 ccm – 14,83/150 PS – SU-Doppelvergaser – 4-Gang-Stockschaltung – vorn Scheibenbremsen – Overdrive – Scheibenräder – Luxusausstattung – echte Lederpolster – geräumiges Gepäckabteil – Spitze über 200 km/h.

Coupé Grand Tourisme – 2 places – moteur 6 cylindres 2912 ccm – 14,83/150 CV – double carburateur SU – 4 vitesses avec levier au plancher – freins à disque avant – overdrive – roues à disque – équipement luxueux – sièges recouverts de cuir véritable – compartiment à bagages spacieux – pointe au-delà de 200 km/h.



MGC ROADSTER

Sportcabriolet – 2 Plätze – 6-Zylinder-Motor 2912 ccm – 15/150 PS – 2 SU-Vergaser – Overdrive – vorn Scheibenbremsen – Scheibenräder – versenkbare Fenster – Regenschutzdecke – Faltdach – Luxusausstattung – echte Lederpolster – Spitze ca. 200 km/h. – Auf Wunsch: Hardtop.

Décapotable 2 portes – 2 places – moteur de 6 cylindres – cylindrée de 2912 ccm – 15/150 CV – 2 carburateurs SU – overdrive – freins à disque avant – roues à disque – glaces de portes escamotables – couvre-tonneau imperméable – capote pliante – intérieur de luxe – sièges en cuir véritable – vitesse de pointe env. 200 km/h. – Sur demande: Hardtop.



Preisliste / Prix courant

	Fr.
MORRIS Mini Basic 850 MK II Hydrolastic	5350.—
MORRIS Mini Export 1000 MK II Hydrolastic mit automatischem Getriebe	5780.— 6730.—
MORRIS Mini Traveller 1000 MK II mit automatischem Getriebe	6380.— 7330.—
MORRIS Mini Cooper MK II Hydrolastic	7150.—
MORRIS Cooper «S» MK II Hydrolastic	9990.—
MORRIS 1100 de Luxe MK II Hydrolastic mit automatischem Getriebe	6995.— 7945.—
MORRIS 1300 Super de Luxe Hydrolastic mit automatischem Getriebe	7780.— 8730.—
MORRIS 1300 Traveller Hydrolastic mit automatischem Getriebe	8670.— 9620.—
MORRIS 1800 Mark II Hydrolastic Zuschlag für Liegesitze / suppl. sièges-couchettes	11100.— 220.—
MORRIS 1800 MK II «S» Hydrolastic	12000.—
MORRIS Oxford VI	6980.—
MG Midget MK III, Roadster	8250.—
MGB Roadster	12150.—
MGB/GT Coupé	13600.—
MGC Roadster	14000.—
MGC/GT Coupé	15700.—
MG 1300 MK II Hydrolastic	8950.—
WOLSELEY 18/85 de Luxe, Hydrolastic mit automatischem Getriebe	12960.— 13960.—

Vertreter

AG: Aarau: Hans Suter, Baden: City-Garage AG, Muenen: Lüscher AG, Neuenhof: Georges Egloff, Rothrist: Hans Rudolf Moor, Umiken: Ernst Graf, Villmergen: Jean Furrer, Wildegg: Fritz Baumann, Würenlos: Otto Vogt — **AR:** Waldstatt: Alfred Aeberhard — **BE:** Aarwangen: Rindlisbacher + Wettstein, Bern-Muri: F. & E. Schwarz, Bern-Wabern: J. & E. Waeny AG, Biel: City-Garage, Boltingen: Walter Rhy, Burgdorf: Garage René Blatter, Courmáliche: B. Crétin, Delémont: Touring-Garage Robert Ifl, Goldswil: W. Müller, Leissigen: Jakob Seydoux, Moutier: Frères Balmer Niederwangen: Gebrüder Rebmann, Ramsel: Max Lüem, Saïgnelégier: Paul Nagels-Maitre, Thun: Heinz Mühlethaler, Wasen: Severin Reist-Berger, Wilderswil: W. Seydoux — **BL:** Basel-Allschwil: Autax AG, Frenkendorf: J. Keigel, Muttenz: S. Zehringer & Co. — **BS:** Basel: Bahnhof-Garage AG, Henry Hurter AG, Georges Kenk, Hans Peyer — **GL:** Mollis: Dirk van Vliet — **GR:** Cazio: A. Henry, Chur: ABC-Garage Chur AG, Sits-Maria: Silvio Giovanoli, St. Moritz: Martin Conrad, Zillis: A. Riedhauser & Sohn, Zizers: Peter Stock — **LU:** Emmen: Garage Waldbrücke, Ernst Mathis, Luzern: Schwyzmann AG, Luzern-Seeburg: Rolf Kuchler, Willisau: Gebhard Glatt — **OW:** Sarnen: Josef Heinrich — **SG:** Flawil: Heinrich Hässig, Gommiswald: Primus Steiner, Gossau: Johann Mattl, Jona-Rapperswil: Garage Reiser, Mörschwil: A. Treiner, Oberriet: Rino Büchel, St. Gallen: Zeughaus-Garage H. Bächtold, Sternacker-Garage F. Kialber, St. Margrethen: Jakob Amacker, Walenstadt: Albert Gerschwiller, Wil: Leo Klaus — **SH:** Schaffhausen: Central-Garage Th. Kiefer, B. Jacquemetz — **SO:** Olten-Trimbach: P. Schneller & Co. Solothurn: Urs Kiefer, Subingen: Roland Müller — **SZ:** Brunn: Josef Inderbitzin, Küssnacht a. Rigli: Huldreich Tobler ABC-Garage, Unteriberg: Anton Andermatt, Wangen: Jakob Kuriger — **TG:** Bürglen: Westgarage Edwin Baumann, Frauenfeld: Kehhof-Garage Rolf Lüthy, Kreuzlingen: Bruno Müller, Märwil: Anton Heuberger, Romanshorn: Felix Mattioli, Steckborn: J. Bürgi's Erben — **UR:** Flüelen: Renato Monn — **ZG:** Cham: A. Büttikofer AG, Zug: Auto-Kaiser AG — **ZH:** Birmensdorf: Nyffenegger & Canonica, Dietlikon: Meteor-Garage W. Meier, Glattbrugg: Angelo Barbieri, Hirzel: Werner Jenni, Hünikon: Ruedi Jäger, Illnau: Heinz Meili, Maur: A. + J. Wallimann, Nänikon: Gottfried Roos, Rätterschen: Hans Eisener, Wetzikon: Ernst Ruegg, Winterthur: Oberer Auto AG, Zürich-Altstetten: J. H. Keller AG, Zürich-Aussersihl: Kanzlei-Garage Jos. Bitterli, Zürich-Binz: Robert Blatter, Zürich-City: J. H. Keller AG, Zürich-Giesshübel: Rudolf Hauser, Zürich-Industrie: Walter Wüest, Zürich-Oerlikon: Georg Hoch, Zürich-Riesbach: Wiesen-Garage, Albalin AG, Zürich-Schwamendingen: Ernst Bachmann, Zürich-Unterstrass: Garage Krone, Emil Lang, Zürich-Wiedikon: Uetli-Garage AG — **FL:** Schaan: Franz Wächter.

Vertretung/Verkauf: Agence/vente:

Agents

FR: Bulle: Garage de l'Écu, J. Scherr, Domdidier: Aegerter, Estavayer-le-Lac: Krattiger, Fribourg: Bellevue-Garage H. Riedo — **GE:** Chêne-Bourg: Samuel Steffen, Garage de Montchoisy SA, Garage Place Claparède SA, Garage Carl Vogt, Louis Müller, Nouveau Garage SA, Genève-Bellevue: Henri Golaz, Genève-Cointrin: Claude Rogive, Jussy: Agro-Service-Auto, Jean-Claude Chaud — **NE:** La Chaux-de-Fonds: Garage Jean Bering, Grand Garage du Jura SA, Neuchâtel: Robert Waser, St. Blaise: Garage Terminus Rolf Blaser — **VD:** Aigle: Francis Moyard, Chesières: L. Cosandey, Coppet: Garage du Port Pierre Keller, Corseaux-Vevy: Garage Roseville, P. Jenny, Corsinay-Ville: Roger Blanc, La Tour de Pellic: Garage de la Riviera, Lausanne: Garage de la Gare R. Leuba & Fils SA, Garage Sport Auto, Morges: Georges Torriani, Nyon: Garage de la Roche Paul Bourgeois, Perroy: Garage de la Gare Jean-Pierre Vonlanthen, Ste-Croix: Garage du Château de Ste-Croix Pierre Parisod, Villeneuve: Guy Magnin, Yverdon: Garage de la Plaine — **VS:** Aigle: D. Schüpbach, Brig-Glis: Gebrüder Schwery, Granges: Vistiner SA, Martigny-Bourg: Pierre Gianada, Monthey: Felix Udriot, Siere: Othmar d'Andrés, Sion: Garage de l'Avitation SA, Garage Thèler.

TI: Agno-Muzzano: G. Rusca & Co., Airolo: Aldo Piccinonno, Ascona: Giovanni Franchini, Balerna: Tarcisio Pasta, Bellinzona: Castelli & Castiglioni, Chiasso: Bruno Ruggeri, Locarno: S. Starini, Locarno-Tenero: Martino Focchetti, Lugano: Gian Garage SA, Lugano-Sorengo: Garage D. Franchini + Figlio.

Generalvertretung für die Schweiz: Agence générale pour la Suisse:

JH Keller AG
Zürich

Vulkanstrasse 120
8048 Zürich-Altstetten
Telefon 051 54 52 50



MORRIS
MG
WOLSELEY

Die British Leyland gehört zu den grössten Automobilproduzenten in Europa.

La British Leyland compte parmi les plus grands constructeurs automobiles d'Europe.

Jetzt gibt es den raffinierten

Vollautomaten

der mehr kann (in den USA ausgezeichnet als «hervorragende technische Konstruktion») Sie können das Vlerganggetriebe sportlich von Hand schalten. Sie können aber auch Schalt-Ferien machen: Hebel auf Automatic, Gaspedal drücken, und alles weitere geht von selbst... absolut vollautomatisch wird in die richtigen Gänge geschaltet. Jeder Morris-Vertreter gibt Ihnen Auskunft.

